

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Un mes . . . . . 4,25 pesetas
Tres meses . . . . . 12,50
Ses meses . . . . . 25,00
Sols meses . . . . . 15 pesetas
Doce meses . . . . . 28

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA

Tres meses . . . . . 4 pesetas
Sols meses . . . . . 12,50
Nueve meses . . . . . 21
Doce meses . . . . . 25

EXTRANJERO

Tres meses . . . . . 11,75 peseta
Sols meses . . . . . 23

PAGO ADELANTADO

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Teléfono número 175

Redacción, Administración e imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

COMEDIA SIN FIN

«La comedia es finita», dice el pobre payaso al terminar el drama. Y aquí no podemos decirlo nunca, porque la comedia en España es interminable. Aquí, lo único que cabe es: «ha terminado el acto».

Se así como el tonógrafo puede repetir todo cuanto entra en su bocina, fuera posible hallar una película que reprodujera todos los actos, todas las fases de la política española en sus múltiples manifestaciones, apartáramos con horror la vista del heterogéneo, descamunal é incomprendible cinematógrafo que se presentaría a nuestros ojos.

Veríamos sucederse una tras otra las continuas amalgamas, las imposibles combinaciones, las maquinaciones constantes de unos y de otros y adivinaríamos los ademanes é acometer de unos, el «empujar» de otros, el reparto de prebendas á estos, de monopolios á aquellos, el tejer y destejer de esa bruja que se llama la política que con sus brujerías hace perder la brújula á los que, pretendiendo ser pilotos de la nave del Estado, la llevan al mar traer haciéndola chocar y estrellarse en las rocas más rudas.

Apenas ha caído la cortina que dejaba al descubierto la comedia parlamentaria y ya se dibujan otros cuadros desconsoladores para el interregno que anteaer ha comenzado. Un partido político que nace en una asamblea que es consecuencia de otras convocadas para combatir la política en todas sus manifestaciones busca alianzas con otros partidos, y se reúne y se juramenta para llevar á cabo propósitos más ó menos realizables, y se habla de coadyuvar á la llamada fiesta del trabajo con actos tal vez posibles. Los que se sientan molestados por determinados proyectos, mantienen candente el hierro de la discordia y se proponen atizar el fuego que ha de enrojecerlos más. El Gobierno sin atender á lo que debe.

Y aparece ante nosotros una película interminable que va rodando, rodando continuamente sin que pueda verse el fin de ese panorama que no tiene pies ni cabeza y que produce el vértigo á los que tratan de fijarnos en su continuo movimiento. «Pobre España! Qué día será aquel que pueda exclamar como el payaso del drama: «¡a comedia es finita!»—D. M.

CARTA PASTORAL

por Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo de Pamplona.

(CONTINUACION)

«... á la patria. ¿Y todo por qué? ¿Porque el Señor, charitatem suam qua diligit mundum, por la inmensa caridad con que...»

«... Dios nos libre de esta desgracia, y para ello examine cada cual el lugar que Dios le haya dado en la sociedad, y procura cumplir con la ayuda de la gracia todas sus obligaciones. Los casados guarden mutua fidelidad, y eduquen á sus hijos en el santo temor de Dios, reprimiendo, con mano fuerte y suave á la vez los excesos de sus juveniles años, viendo para ellos el modelo de virtud que han de imitar, trasladando al hogar doméstico las sublimes escenas de la santa familia de Nazaret. Apartenles de las malas compañías, de aquellos espectáculos y diversiones, en que, si no se pierde del todo la caridad, se entibia y debilita, y no pongan en sus manos lecturas perniciosas que, cual letal veneno vayan corrompiendo poco á poco sus inocentes corazones. No solo los jóvenes, sino todos los cristianos, deben cuidarse mucho de no empañar con la pureza de su fe, ni entibiar...»

(1) Ad Rom. c. 8, v. 18.

¿FUMAMOS?

MONÓLOGO DE UN FUMADOR

Esto es imposible. Dejo el vicio de fumar y que la Tabacalera aumente cuanto la dé la gana el precio de las labores... (Leyendo) «Común suave; paquete de 25 gramos, 40 céntimos. Cigarros: marca grande, cada cigarro 15 céntimos. Marca chile, cada cigarro 12 céntimos y medio. Comunes entrecuerpos: cada cigarro 7 céntimos y medio...»

«Las demás labores me importan un bledo, porque desgraciadamente no vivo del presupuesto y no puedo permitirme el lujo de fumar habanos ni fariás.»

No abuso del cigarro, fumo por regla general, un paquete diario de cigarrillos, de los que la Arrendataria llama superiores, y que hasta ahora han costado 40 céntimos y de aquí en adelante costará 45, y después de comer, un cigarro de los de 10 céntimos. De modo, que al año invierto en envenenarme lentamente, la suma de 182 50 pesetas, ó sean dos reales al día. Con los nuevos precios puestos en vigor, gastaré cinco céntimos diarios, por un lado, y por otro dos céntimos y medio, que al cabo de los 365 días, hacen 27 pesetas y 37 céntimos y medio, así, con medios céntimos y todo, por no ser menos que la Arrendataria... 182 50 pesetas que gastaba y 27 pesetas y 37 céntimos y medio que gastaré ahora más, hacen 209 pesetas y 87 céntimos y medio.»

Digamos en números redondos 210 pesetas, cuarenta y dos duros.

«Cuarenta y dos duros al año! ¡Horror! Con cuarenta y dos duros al año, puedo comprarme un par de trajes muy decentes, dos pares de botas, dos sombreros é ir una vez al mes al teatro. Decididamente, lo mejor es dejar de fumar (Pausa.)»

«Dejo de fumar y ahorro anualmente cuarenta y dos duros, que no es una bicoca. El tabaco ensucia los dientes, irrita la garganta, daña los pulmones, dificulta la digestión... No se como no me he parado á pensar antes en estos inconvenientes.»

Muchas autoridades científicas, nacionales y extranjeras, abominan del uso del tabaco. Desde hoy no compro cigarrillos y suplico de ustedes que no gasten dinero, pasará por erudito y tal vez me evite tener que cerrar á cachete limpio contra algún estanco, porque las nuevas tarifas van á dar margen á muchos «escándalos». Si me decidiera á seguir fumando, mañana mismo, en el primer estanco que encontrara, se representaría la siguiente escena:

—Deme usted un cigarro de los de doce céntimos y medio, y ahí van quince para que se cobre.

—Dos céntimos que sobran—contestará el estancoero dandome la vuelta.

—Sobran dos y medio.

—Pero no puedo devolverle el medio céntimo.

—¿Y he de perder yo medio céntimo?

—¡Tampoco yo quiero perderlo!

—Llévese dos cigarrillos y será el real completo.

—No quiero más que uno.

—Y me está usted medio céntimo.

—No compre un cigarro solo.

—Quiero comprarlo estoy en mi derecho, puesto que lo pago. Lo que no tolero es que se me robe.

La cuestión continuará y como las palabras se enredan, sería necesario la intervención de los agentes de la autoridad.

«¿Y qué van á hacer las autoridades ni el mismísimo Tribunal Supremo ante una cuestión de esta índole? ¿De qué estareciedo molera habrá salido la idea de fijar el precio á un artículo que se vende en expendiderías oficiales, en una cantidad que no puede pagarse con las monedas corrientes...? O se suprime ese medio céntimo ó que el Gobierno acuñe una moneda cuyo valor sea medio céntimo, para uso exclusivamente de los fumadores. No tiene vuelta de...»

«... deseo de la criatura, espera la revelación de los hijos de Dios.»

(1) Si alguna dificultad halláis en ser buenos, vencedla con la consideración de que el premio es eterno y superior á todo lo que podamos esperar; y si sucumbimos á ella, el castigo, aunque menor que el pecado, será mayor á toda ponderación.

Dios nos libre de esta desgracia, y para ello examine cada cual el lugar que Dios le haya dado en la sociedad, y procura cumplir con la ayuda de la gracia todas sus obligaciones. Los casados guarden mutua fidelidad, y eduquen á sus hijos en el santo temor de Dios, reprimiendo, con mano fuerte y suave á la vez los excesos de sus juveniles años, viendo para ellos el modelo de virtud que han de imitar, trasladando al hogar doméstico las sublimes escenas de la santa familia de Nazaret. Apartenles de las malas compañías, de aquellos espectáculos y diversiones, en que, si no se pierde del todo la caridad, se entibia y debilita, y no pongan en sus manos lecturas perniciosas que, cual letal veneno vayan corrompiendo poco á poco sus inocentes corazones. No solo los jóvenes, sino todos los cristianos, deben cuidarse mucho de no empañar con la pureza de su fe, ni entibiar...»

(1) Ad Rom. c. 8, v. 18.

hoja. (Enciende un cigarrillo y empieza á fumarlo.)

Bien mirado es la mayor de las tonterías que por un capricho de la Arrendataria tenga que privarme del placer del tabaco... No vivo sereno, pero proporciono placeres deliciosos. (Aspira con delicadeza una bocanada de humo.) ¡Qué rico!... El caso es que no puedo gastar más de dos reales diarios, y al mismo tiempo no quisiera gastarlos para fastidiar á la Compañía... Necesito buscar una fórmula de arreglo como dicen los políticos. (Queda pensativo largo rato.)

La cuestión es árdua. Dejar de fumar es punto menos que imposible, porque no se puede desarraigarse una costumbre de muchos años adquirida. Seguir gastando dos reales diarios me duele pueden comprarse tantas cosas con cuarenta y dos duros... ¿Qué hacer?... (Nueva pausa) ¡Ah! ¡ya!... Por fin he dado en el clavo (Sonríe satisfecho.)

Compraré una cajetilla semanal y los domingos un cigarro puro. Suprimo el vicio de dar cigarrillos á los amigos y cuando no tenga tabaco y sienta grandes deseos de fumar... fumaré de gorra... Problema resuelto.—S. S.

Semejanzas tristes

España, más que ningún otro pueblo, ha tomado las consecuencias del aislamiento, en forma como nación vive.

La obstinación de los políticos todos que tranquila y periódicamente se vienen sucediendo en el manejo de los destinos públicos, en vivir completamente ajenos del hermoso concierto de las naciones; el doloroso, pero natural resultado, la impasividad con que Europa presenció el inicio de la guerra que era nuestra víctima en el tribunal de la paz que se reunió en París.

Y Europa no se lamentó, ni se cubrió de rubor, al ver como un pueblo de mercaderes y aventureros se repartía los restos de un poderío colonial por nosotros descubiertos y por nosotros llevado á la civilización, al que renunciábamos sin pelear, y sin ser vencidos; obligados tan solo por la fuerza bruta del más poderoso, y por no tener á nuestro lado una mano generosa y amiga que amara y consolara al bárbaro y déspota de dar á España buenos y poderosos amigos; si hubiesen establecido pactos y alianzas como las tienen establecidas todos los pueblos prácticos si hubiéramos cedido algo, que á nosotros para nada nos sirve, á cuenta de protección y apoyo, en momentos difíciles; si en vez de hacer el vacío en nuestro derredor, hubiésemos fomentado las simpatías personales y comerciales con Francia ó con Italia, con Alemania ó con Inglaterra, ó con cualquiera que fuese, seguramente el resultado de las pasadas jornadas hubiera sido otro bien distinto, y seguramente que España no hubiera quedado reducida á la triste situación á que sus políticos la han traído.

Para comprender la conveniencia de tales alianzas, basta dirigir una mirada al extranjero y ver lo que hacen otros pueblos más prácticos que nosotros, y así hubiéramos visto cómo Francia se une con Rusia, en vez de unirse con Italia, que es de su misma familia; y así vemos ahora, por una de esas extrañas combinaciones de la política internacional, como Alemania, que precedió dispuesta á sumar todos sus poderosos elementos de guerra á los que en el Sud de África luchan por su independencia, se dispone á hacer buena la causa de la Gran Bretaña, sin duda por contrarrestar el predominio de Francia y Rusia, en el caso de que Inglaterra perdiera el pie que ventila en el Transvaal.

Pero aquí, donde nadie se acuerda de Santa Bárbara mas que cuando truena, donde obra la vanidad y falta el talento, y donde los hombres que nos gobiernan tienen tacto y habilidad especiales para desear lo bueno y escoger lo malo y pernicioso, nadie ha querido caer en la cuenta de que una nación como la nuestra, tan desorganizada y tan ansiosa de buenos directores, necesitaba aliarse con otra más poderosa, que le garantizará el perfecto y pleno disfrute de su soberanía en lo que nos resta de nuestros pasados dominios; si bien para ello hubiera sido preciso conceder privilegios, en los que nada hubiéramos salido, seguramente, perdiendo.

Por eso, por esta indiferencia y este abandono de que todos somos responsables, y por este malentendido orgullo á lo portugués, perdimos lo que perdimos sin encontrar ni un amigo que nos consolara en nuestros instantes de infortunio.

Por eso y tan solo por eso, Europa presenció impasiva el inicio y vergonzoso ataque de que fuimos víctimas, al obligarnos, puñal en mano, á firmar el odioso tratado de París.

Y lo que ha ocurrido con España, ocurre ahora con el Transvaal. Sonadores los africanos como nosotros, y reducidos á vivir en su propia casa, sin acordarse de lo que el vecino pueda hacer en la suya, cuenta hoy con la admiración y bendiciones de Europa entera, por la nobleza de la causa que defienden sus hijos, y por el heroísmo con que saben defenderla, pero no cuenta con una nación que ponga su escudo y su pabellón entre los dos ejércitos beligerantes y se disponga á caer del lado del más débil, si es más fuerte no se aviene á admitir las proposiciones de paz que en nombre de la humanidad puedan hacerse.

Por eso el Transvaal sucumbirá como sucumbió España.

Y por eso lleva camino de cumplirse la profecía de lord Salisbury.—A. F. D.

rectores, necesitaba aliarse con otra más poderosa, que le garantizará el perfecto y pleno disfrute de su soberanía en lo que nos resta de nuestros pasados dominios; si bien para ello hubiera sido preciso conceder privilegios, en los que nada hubiéramos salido, seguramente, perdiendo.

Por eso, por esta indiferencia y este abandono de que todos somos responsables, y por este malentendido orgullo á lo portugués, perdimos lo que perdimos sin encontrar ni un amigo que nos consolara en nuestros instantes de infortunio.

Por eso y tan solo por eso, Europa presenció impasiva el inicio y vergonzoso ataque de que fuimos víctimas, al obligarnos, puñal en mano, á firmar el odioso tratado de París.

Y lo que ha ocurrido con España, ocurre ahora con el Transvaal. Sonadores los africanos como nosotros, y reducidos á vivir en su propia casa, sin acordarse de lo que el vecino pueda hacer en la suya, cuenta hoy con la admiración y bendiciones de Europa entera, por la nobleza de la causa que defienden sus hijos, y por el heroísmo con que saben defenderla, pero no cuenta con una nación que ponga su escudo y su pabellón entre los dos ejércitos beligerantes y se disponga á caer del lado del más débil, si es más fuerte no se aviene á admitir las proposiciones de paz que en nombre de la humanidad puedan hacerse.

Por eso el Transvaal sucumbirá como sucumbió España.

Y por eso lleva camino de cumplirse la profecía de lord Salisbury.—A. F. D.

Campos y mercados

EN NAVARRA

Dicen los periódicos agrícolas que el trigo presenta tendencia á la baja y que únicamente se sostienen los precios por la resistencia de los vendedores á cederlo á una cotizac ó inferior, y la reserva de los compradores que no se atreven á comprar grandes partidas á los precios actuales.

El aceite ha bajado en los mercados extranjeros y lo probable es que descienda en los nacionales.

El vino parece con tendencia á mejorar de precios, para el momento.

En las lanas se refleja un movimiento de depreciación, por haber descendido el precio en Londres.

La semana última ha sido en Navarra igual á las dos anteriores. Temperatura variada, muchas humedades en el centro y norte y grandes vientos de la ribera.

El campo atrasadísimo, en muchos puntos han sufrido los sembrados de monte con las inclemencias del tiempo.

En los pueblos en que han sufrido los estragos de la flojera se están dedicando á la reconstrucción del viñedo, plantando grandes extensiones de vides americanas.

Nuestros correspondientes en la provincia nos remiten los siguientes datos y noticias: Azagra.—El precio del vino para el consumo es de siete reales el cantar, no habiendo existencia para fuera.

El trigo se vende á 21 reales y medio robo; cebada á 16; avena á 14 y habas á 18.

Palcos.—Trigo 3 25 á 6 pesetas robo; cebada 4; avena 3 25; habas 4; alubias 7 á 10; vino 2 ptas. decáitros; aguardiente seco de vino 5 á 6; id. de orujo 4; alisado de vino 8 á 10; id. de orujo 7 50; aceite 13 50 pesetas arrobas; jornales á seco 2 25 y con vino 2; aspecto del campo en los sembrados de secano y regadío mediano; estado de la atmósfera frío; regular existencia de vino y de aceite y granos poca.

Durante los últimos 15 días se han vendido unos tres mil rubos de trigo, de vino bastantes partidas, algo de habas y sobre todo de peñas riquísimas, solicitadas de todas partes.

(1) Ad Rom. c. 13, v. 14.

Barbarin.—Trigo 3 25 pesetas robo; cebada 4 50; avena 3 50; vino 1 80 decáitros; aceite 15 pesetas arroba; patatas 1 50; jornales á seco 2 á 2 25; aspecto del campo en los sembrados de secano mediano; estado de la atmósfera húmedo y frío.

Se han vendido durante la semana última mil cántaros de vino viejo.

Arrellano.—Trigo 3 25 á 5 50 pesetas robo; cebada 4 25; avena 3 75; vino 1 50 á 2 decáitros; aceite 14 á 15 pesetas arroba; patatas 1 50; jornales á seco 2 25, con vino 2 y con la costa 1 75; aspecto del campo en los sembrados de secano, bueno; estado de la atmósfera húmedo y frío.

Los campos sembrados buenos a pesar del mal tiempo, tan brusco y desfavorable como va para los mismos; pues es más propio de rigoroso invierno, que de primavera en la cual nos hallamos.

Los arcos.—Trigo 3 25 á 5 50 pesetas robo; cebada 4; vino 1 50 á 1 40 decáitros; patatas 2; jornales á seco 1 75 á 2; aspecto del campo en los sembrados de secano y de regadío, mediano; estado de la atmósfera seco y frío.

Miranda.—Trigo 5 50 á 5 75 pesetas robo; cebada 4; avena 3 75; maíz 4; habas 4 50; alubias 10 á 12; vino 1 87 decáitros; aguardiente seco de vino 5 50; idem de orujo 4 25; alisado de vino 8 á 10; idem de orujo 6 á 8; patatas 1 á 1 25 arrobas; aspecto del campo en los sembrados de secano mediano; es frío el estado de la atmósfera.

Durante la semana última se vendieron 1500 cántaros de vino y 600 de cereales aproximadamente.

Estella.—Trigo 3 25 pesetas robo; cebada 4 75; avena 4; maíz 5; habas 4 50; alubias 9; garbanos 2 1; arroz 4 25; beza 1 38; jornales á seco 2. Los campos presentan buen aspecto en los sembrados, tiempo húmedo y frío. Hay muchas existencias de vino, aceite y granos, con regular demanda de este último.

En la Audiencia

En el juicio por Jurados celebrado ayer contra Paula Ramirez, en causa por delito de robo de varios efectos, se ha dictado sentencia absolviendo á la procesada, por haberla declarado inocente.

Se ha señalado para hoy la vista de la causa procedente del juzgado de Pamplona, contra Martin José Echeverri, por violación. Será defendido por el señor Lecarra, representándole el señor Aoz.

Declararán cuatro testigos.

Se ha dictado sentencia en causa procedente del juzgado de la capital condenando á Benito Atanes y Echeverria á la pena de tres meses y un día de arresto mayor, por hurto.

Tambien se ha dictado sentencia condenando á Claudio Gallardón y Esparza á tres meses y once días de arresto mayor, por lesiones.

NUESTRAS CARTAS

De Miranda de Arga

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Quien ha de conocer un buen Abril cien años ha de vivir; esto dice un refrán, y á esto contesto cierto viejo: «Una vieja vivió ciento uno y no conoció ninguno. Este año no ha querido desmentir ambos refranes, pues disfrutamos de una primavera digna del Pao Norte, y esta será la causa de que se desarrolle con tanta intensidad el dengue ó tracazo, que tiene atrapado á casi todo el pueblo; son innumerables los casos que se dan en muchas casas, y como se presenta con caracter

pétense todas las que no sean opuestas á las enseñanzas católicas, teniendo compasión de los que marchan por tan extraviados caminos y orando por ellos; y á los secueces de aquellas, si no se les tiene el cariño de correligionarios, guárdeseles el amor y la consideración de hermanos y únanse en esta fraternidad colectiva para hacer frente, no á las opiniones políticas ó dinásticas, sino al enemigo común de toda dinastía, y de toda política, y de toda religión, que avanza cada día más y devasta los campos de la Iglesia por las tristes divisiones de sus hijos. Oigamos en esto á nuestro Santísimo Padre León XIII, Vicario de Jesucristo en la tierra, no como se oye al que enseña para juzgar el alcance de su doctrina, sino como el hijo obediente que recibe el mandato de su Padre para cumplirlo sin peros ni distinguos. Amen todos á Dios y amen á su prójimo, y la caridad les enseñará á obrar como Dios quiere que obren, y les facilitará aquello que hoy les parece imposible.

Nosotros, especialmente, venerables y amados hermanos en el sacerdocio, puestos por Dios Nuestro Señor para iluminar á este pueblo navarro, hasta hoy feliz por su fé, glorioso por sus hazañas, admirado por su piedad, alabado por su desprendimiento, seamos su luz, pero como aquella de quien se dijo: erat lucer

sepan que nada pasa en el mundo que no lo disponga el Señor, y que si una hoja del árbol no se mueve, sin la voluntad de nuestro Padre celestial, menos se han de mover las voluntades de los hombres, y respeten su divina providencia, y acepten los castigos que nos envía, y en vez de buscar el remedio en nuevos sistemas y doctrinas, abran el Evangelio, absténganse de dicterios que ofendan y desacrediten y copien la caridad que en sus páginas se halla.

Los que gobiernan procuren el bien de sus subordinados, y éstos respeten y obedezcan á aquéllos, no solo porque lleven espada, como dice San Pablo, para la corrección de los malos (1), sino porque así lo exige la conciencia.

Los escritores públicos sepan que lo mismo se hiera la caridad escribiendo que hablando, y á veces más, porque llegando á noticia de mayor número el mal que dicen de sus hermanos, la infamia, deshonra ó calumnia es mayor, y mayor la culpa que se comete. Océpense en hora buena los escritores de lo que debe de hacerse y el modo como ha de hacerse, y propongan cuanto les venga en tante, pero respeten las personas, que si defectos tienen, no les faltarán á ellos tampoco. En las opiniones políticas res-

(1) Ad Rom. c. 13, v. 14.



**Vicios públicos y de cumplir todos los demás compromisos que tiene contraídos.**

Después ha hablado de asuntos extranjeros, fijando la atención principalmente en el atentado de que ha sido objeto el príncipe de Gales.

Sobre esto hay que añadir que la Reina ha enviado a pedir detalles a la embajada inglesa, la cual ha contestado que no los había recibido.

Al terminar el Consejo, la Reina ha firmado el decreto de aprobación del reglamento del impuesto de derechos reales, la cesantía del secretario del Tribunal de Cuentas, entre otros de poca importancia el decreto que se publica el día 29 del corriente para la elección de un senador en Vizcaya, a elección de la vacante producida por el fallecimiento de D. Víctor Chávarri.

**Noticias diversas**

El espada Angel Pastor se halla gravísimo en Aranjuez.

De Dublin llegan relatos detallados del recibimiento afectuoso que allí tuvo la reina Victoria.

**Lo de las verduleras**

Se teme que el motin de las verduleras se reproduzca, porque hoy el gobernador y el alcalde les han regalado las verduras que necesitaban; comprándolas con dinero de su bolsillo; pero, como esto no lo podrán hacer todos los días, es de creer que ellas volverán a su actitud de hoy si los abastecedores continúan en su afán de acaparamiento y aumento de precios.

**Guerra y Marina**

Ha sido firmado el ascenso a brigadier del coronel de infantería don Francisco Oliva.

Ha salido para Tánger el acorazado "Carlos V," para conducir la embajada que va a Marrakhes.

**El príncipe de Gales**

Telegrafían de Bruselas que el príncipe de Gales no perdió la serenidad en el acto del atentado de que fué objeto.

Preguntó inmediatamente quién era el autor, y recomendó que no se le tratara con severidad.

El rey de Bélgica telegrafió a Londres, congratulándose de que el príncipe resultó ileso.

El gobierno belga ha protestado contra el atentado.

**Guerra anglo-boer**

Dicen de Londres que 600 boers más se han situado al Norte de Bloemfontein.

En Londres se tiene por indudable que los boers van a poner sitio a dicha plaza, y esto preocupa la opinión pública, causa general disgusto y da motivo a mil comentarios, pues nadie se explica cómo los generales Roberts y Kitchener no evitan esas operaciones del enemigo, ya que no emprenden por su parte otras de carácter ofensivo.

--Una columna inglesa llegó a Mafeking el último día de Marzo.

Los boers sitiadores se retiraron sobre 800 yardas y comenzaron un vivo bombardeo, de cuyo resultado no da noticia el despacho que lo comunica.

--A Palma ha llegado un transporte de guerra inglés que conduce heridos y enfermos procedentes de Ladysmith.

**Motin militar**

Telegrafían de Londres que el batallón de infantería existente en un cuartel de Glasgow se amotinó y rompió los cristales del edificio, siendo preciso enviar otras fuerzas para sofocar el motin.

**Sipido**

Los telegramas referentes al atentado contra el príncipe de Gales dicen que el autor, Sipido, es hijo de padres españoles, aunque su apellido es italiano.

Otros dicen que tiene parientes en Francia.

Sipido es anarquista, taciturno, y oculta con una sonrisa de aparente bondad el fuego de la pasión que agita su interior.

**Más de Africa**

La guarnición de Mafeking realizó una salida, pero los boers la obligaron a retroceder matando a 20 cogiendo prisioneros é hiriendo a muchos.

--Aumenta la concentración de boers en las cercanías de Bloemfontein.

--Las tropas que han pasado por Beira, no llegarán a Mafeking hasta el día 26 de Mayo.

**Entre republicanos**

Los republicanos se muestran disgustados por la publicación de las memorias de Betances, porque contienen cargos contra Ruiz Zorrilla.

**Telegramas y Telefonemas**

**Los catalanistas**

Madrid 5 (11:50 noche).

Telegrafían de Barcelona que el concierto en el Liceo está concurrencioso Al aparecer el "Orfeo Catalá," se le ha hecho una ovación. El orfeón ha cantado "Lo cant de la Senyera," Terminado este, el público ha pedido que cantara "Los Segadores," vitoreando a Cataluña libre. Vista la negativa de los coros, lo ha cantado el público tres veces con entusiasmo.

El telegrama dice que sigue el concierto, habiendo en el teatro mucha policía y guardia civil.

**Ultima hora**

**Concierto**

Madrid 6 (1:20 madrugada)

El concierto celebrado en el teatro Real en honor de Sarasate, brillantísimo. La orquesta dirigida por el Sr. Gimenez, aplaudida.

En la segunda parte, tocó Sarasate magistralmente "Un concierto," de Beethoven, recibiendo una ovación y haciéndole salir varias veces a escena. En la tercera parte ejecutó el zorzico "Miramar," y después colosalmente una "Jota." Ha habido mucho entusiasmo. Sarasate se ha visto obligado a tocar varias piezas fuera del programa, repitiéndose las ovaciones.

La asociación de escritores artistas le ha regalado una corona de laurel con botones de oro y cintas rojas.

**COALTA SAPONINE LE BEUF**

La admisión en los Hospitales de la ciudad de París, la hacen incomparable para la Higiene del Tocador, los baños, cubillas, tinajas, lociones de las crías, cuidados de la boca a que puede aplicarse, de los cabellos cuya caída detiene, etc.

El Frasco, 2 fr. En las Farmacias.

DESCONFIARSE DE LAS FALSIFICACIONES.

**Arriendo de venta**

Se arrienda desde el 1.º de Enero de 1901 la venta de Berrio-plano, con su buena ahóndiga, graneros, cuadra y habitación; para más informes dirigirse a la señora viuda de Marceio Aldaz en la misma venta 2.º piso. 8-1

**Guarda de campo**

Se anuncia la vacante de guarda de campo de Orocyon con seis reales diarios y la tercera parte de las denuncias. Los que deseen pretender, lo harán en término de 15 días. Orocyon 1.º de Abril de 1900.—El alcalde, Pedro Urrizola. 5-1 p

**Se lavan y se rizan**

toda clase de pumas. San Saturnino 7-1.º Izquierda. 5-1

**Pastelería "Iruña"**

PARA HOY VIERNES Empanadas de meruza, barquitos de Madrid, chantilly y pastas de villa. 5-5

**Para Semana Santa.**

Se limpian guantes de cabritilla y gamuzo. Calle de la Estafeta, 36, paraguitería. En el mismo establecimiento se arreglan toda clase de paraguas, bastones y acordeones. 8-5

**Traspaso**

Se hace del almacén de vinos y flores, Santo Domingo, 19, por tenerse que ausentar sus dueños. Dicho traspaso se hará con todo el género o parte de él. Informarán en la misma tienda. 10-5

**Fermin Lecumberri**

CORRECTOR DE COMERCIO Mercaderes, núm. 14, Escritorio PAMPLONA

Ordenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases.—Representaciones.—Se administran fincas. M.—1 4 7 11 14 18 21 25 27 30.—A 1 4 6 8 11 15 18 22 25 y 29.—M 2 6 9 15. 30-17 (8)

**Se ha recibido**

un gran surtido en devocionarios, en Semanas Santas, toda clase de objetos de escritorio, papeles de cartón y libros de comercio, en la antigua y acreditada imprenta de Román Velandía, San Nicolás 13 y 17. 10-5

**Academia de Comercio**

DE Fermin Goñi y Eserverri El día 9 de Abril, dará principio una nueva clase de Teneduría de libros, Cálculos mercantiles y Cálculo, para la cual queda abierta la matrícula.—Chopitela, 20, 3.º 8-6

**Chorizo de la Rioja**

En la calle Chopitela despacho de carnes se vende a 1 peseta 62 céntimos libra. 5-2

**Se desea**

un hacedor con familia para panerse al frente de una importante finca de labranza. Informarán plaza del Castillo 22 principal 6-5

**Pianos**

de alquiler para dentro y fuera de la capital. Ventas a plazos, E. Luna, Constitución 39, Pamplona. 15-9

**Almacén de Tejidos**

POR MAYOR Y MENOR DE GORRIZ HERMANOS. Calle Mayor, 12 y 14, (esquina de Pellejerías.) PRECIO FIJO Recomendados al público y especialmente a nuestra numerosa clientela, un gran surtido en lanas negras y de color, mantillas de todas clases, pañerías y una infinidad de géneros del País y Extranjeros que hemos recibido para la temporada de verano. Esta casa continuará vendiendo como hasta hoy, a precios muy abastecidos. 10-8

**Camisería 19.000**

Confección especial de camisas y arreglos sobre medida. Batistas, vicis, céfros, oxford. Brillantines, percales y sedas japonesas para camisas. Envío de muestras a quien las solicite. Precio fijo. Pozoblanco, 19. 4-5

**Palmas**

PARA EL DOMINGO DE RAMOS Se ha recibido un gran surtido de palmas palmones y palmonetes y gran variedad en palmas rizadas y se hacen cuantos encargos manden en la acreditada estereria calle Comedias número 10. 4-5 x

**Gran almacén DE MADERAS**

La Actividad tiene a la venta en sus almacenes, Pellejerías, 73, grandes existencias de tablas de diferentes clases, vigas, solivos, listones, molduras, costeras baratas, yeso y cal hidráulica. Se sirven pedidos con diligencia. 8-8 (a)

**"La Vasco-Navarra,"**

La comisión organizadora convoca a los suscriptores de acciones o a sus representantes a la Junta general que se celebrará el día 9 de los corrientes a las tres de la tarde en el salón del Colegio Notarial de Pamplona, al objeto de aprobar los estatutos de la sociedad y nombramiento del Consejo de Administración. Pamplona 4 de Abril de 1900.—La comisión. j y d 5-2

**Nuevos precios**

Va en los 100 kilogramos desde hoy: Carbon de piedra para cocinas. 26 reales Carbon aviciana para fogueros. 25 id. Cok grueso asturiano. 26 id. Cok picado id. 28 id. Cok fino de g.s. 28 id. Por 100 o mas kilogramos se hace descuento. Los pedidos a la calle de Santo Domingo, número 2, Pamplona.—Casa de Utray. 50-25 p.

**Modriza**

Se necesita una para casa de los padres. Daran razón, Calderería, 15, 2.º Pamplona. 5-5

**Palmas**

PARA EL DOMINGO DE RAMOS En la Estereria Laviana, encontrarán un gran surtido de liras y rizadas de todas clases; esta casa se encarga de rizarias a gusto del que lo solicite. ESTAFETA 16 y 18. PAMPLONA 5-5

**Ayuntamiento**

DE VILLA-RANCA DE NAVARRA Habiendo concedido al mismo la Excelentísima Diputación el competente permiso para arrendar en subasta pública con las yervas y aguas de: tuadas a ella, la carnicería o venta de carnes en esta villa por el tiempo de veinte meses a contar desde el día 1.º del inmediato mes de Diciembre de 51 de Diciembre de este año 1901, bajo el tipo de nueve mil pesetas fijado al cédulo, y con entera sujeción al pliego de condiciones que se ha de manifestar en la oficina municipal. En su consecuencia tiene determinado esta Corporación, que la expresada subasta para el día arriendo en cuyo acto se recra previamente el antedicho pliego de condiciones, se celebre en el salón de actos públicos de la casa Consistorial, a las once de la mañana del día 10 de corriente mes. Villa-Ranca 2 de Abril de 1900.—El Alcalde Presidente accidental, Eusebio Orrico 5-5

**Pérdida de un perro**

La persona que haya recibido un perro de caza que se extravió en esta capital el sábado 51, se servirá entregarlo o avisar en la calle de Pelleguerías, 34, 1.º y se gratificará. Senas: negro y canelado, blanco por debajo y con collar y candado. 4-5

**La corbatería 19.000**

participa a sus favorecedores la recepción de las últimas novedades en corbatas últimos modelos de elegantes dibujos. Pañuelos de seda para bolsillo, de jareton y bordados, género de punto. Extenso surtido en liras bordadas. Precio fijo. Pozoblanco, 19. 4-5

**Modriza en Falces**

Hay una casaca, de 28 años de edad con leche de 22 días, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Para informes y demás dirigirse en Falces a don Juan Sanchez. 5-2

**Garbanzos de Castilla**

Se ha recibido del propio cosechero a los precios siguientes: rubo a 11 pesetas y a 28. Tambien hay una partida para: siembra a 18 pesetas rubo. Navarrería 53, piso 2.º 4-2 p

**Abono mineral**

PARA CEREALES El acreditado abono mineral de la fábrica de los Sres. Frances y Compañía de Haro se vende en Pamplona solamente en la calle de Santo Domingo núm. 27, a 5 pesetas 25 céntimos el saco de 46 kilos y tomando diez sacos en adelante, a 5 pesetas garantizando la clase. 4-5

**La 19.000**

Botonaduras, gemelos de cadenilla, bastones, paraguas, abanicos, cadenas para los mismos, alfileres para corbates, diges, boquillas ambar, estuches con cigarrara y cerilleros, ligas para señora y caballero. Guantes ingleses, cuellos y puños. Precio fijo. Pozoblanco, 19. 4-5

**Anuncio**

Encontrándose vacante la plaza de Administrador de la cooperativa de fabricación de pan La Pamplonesa Obrera y a fin de que los solicitantes lo realicen por escrito ante el señor Presidente don Honorato Lorente, San Nicolás 26-1.º, y antes del próximo sábado a las cuatro de su tarde, se anuncia dicho cargo con el haber diario de tres pesetas y disfrute de habitación. Aparte de las condiciones que enterará el señor Lorente, es requisito la fianza de dos mil pesetas depositadas en centro de crédito. 5-4 x

**Cupones**

Se compran de todas las clases de valores y vencimientos. Comisionado para la compra el Corredor de Comercio Fermín Lecumberri, Mercaderes, núm. 14, escritorio. Pamplona. 14 20 28 5 6 10 6-5

**Venta de una finca**

Se vende una finca sita en el pueblo de Ujué término de Aldamara, compuesta de 210 rotas de tierra, en campo redondo con caseta, corral para albergar ganado, dos cubiertos, cabaña y dos serenos con superficie solar de 310 m. c. se cederá muy baratos, y para referencias dirigirse a Feliciano Duran, Contamina, 26, y 28, 2.º Zaragoza. 8-7

**Para Semana Santa**

OFICIOS DE SEMANA SANTA, en castellano, y latín y castellano, en variedades de encuadraciones y con diferentes tipos de letra.

PARA LOS SRES. SACERDOTES. *Officium hebdomadae majoris et Paschalis*, ediciones de Ratisbona y Tours, y la muy recomendada de don Esteban Gu Gomez, Maestro de Ceremonias de la Metropolitana de Zaragoza. De esta última hay dos ediciones: una para celebrar los Oficios con Ministros, y la otra sin ellos, a 8,50 y 8 pesetas respectivamente. *Viudas del Corazon de Jesús*, artísticamente ejecutadas en colores sobre metal y en relieve para puertas de casas y habitaciones. Precios una peseta una y 11 pesetas docena. LIBRERIA DE TEODORO BESCANS. 4-2 x

**"Arado Marco"**

Labradores: No comprar arados de verdaderas sin conocer los que fabrica Julián Marco, de Barasoain (Navarra) con privilegio de invención por 20 años y de resultados sorprendentes. Los hay para una, dos, cuatro y seis caballerías; todo hierro forjado excepto la pieza giratoria. El primer arado que se pida para cualquier pueblo, se dará a prueba. Representante en Tafalla, Desiderio Ezcurrea. 13-11 p

**Sastre**

Se necesita un operario que sepa su obligación. Mayor 50 2.º 4-5 p

**Don Miguel Egauras**

Y GOÑI Falleció el día 4 de Abril de 1900 A LOS 52 AÑOS DE EDAD R. I. P. Su desconsolada esposa doña Dorotea Irisarri, sus hijos: C. Ara, Fermín, Vicente y José, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás interesados SUPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios, y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Nicolás MANANA SABADO, 7 del actual a las DIEZ en lo que recibirán especial favor. Pamplona 6 de Abril de 1900. El duelo se despide en la Iglesia. No se reparten esquelas. Domicilio: calle Sarasate (Vinculo)

**Las verduleras**

Se ha reproducido el motin de las verduleras de la Plaza de la Cebada, por insistir los abastecedores en su propósito de aumentar los precios.

Durante la mañana no se han vendido verduras en dicho mercado, y los abastecedores ambulantes se han negado a venderlas mientras los abastecedores mantengan sus exigencias.

Las autoridades han adoptado las precauciones convenientes, enviando fuerza de la benemérita, para evitar sucesos como los que se produjeron ayer y otros sucesos desagradables.

Las verduleras han realizado una manifestación yendo a parar al mercado, donde desde primera hora se hallaba el gobernador civil con el alcalde y el teniente del distrito Sr. Vincenti.

Una comisión de aquellas ha expuesto al gobernador sus deseos, y él ha contestado que podrán probarse de verduras donde lo crean conveniente, sin obligación de comprarlas a los abastecedores; y con esto se han tranquilizado aquellas y ya se ha restablecido la venta a la una de la tarde.

Se considera conjurado el conflicto por ahora, y se cree que se reproducirá, si los abastecedores persisten en sus pretensiones.

**El príncipe de Gales**

A juzgar por lo que dicen los últimos telegramas referentes al atentado que ha sufrido el príncipe de Gales parece que el autor es un español que se llama Sipido.

Este individuo ha confesado su delito, añadiendo que siente no haber logrado matar al príncipe de Gales, porque éste, en vez de contrariar la política colonial de Chamberlain, la ha favorecido, apoyando las aspiraciones de ese ministro.

**Bolsa de Madrid**

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

	Día 4	Día 5
Duda perpetua a por 100 int.	75.40	75.20
Id. fin de mes	75.70	75.57
Id. a por 100 ext.	80.40	80.25
Id. amortizable al 4 por 100.	81.15	81.03
Obligaciones de Aduanas.	102.40	102.20
Billetes de Cuba (1886).	86.25	86.20
Cables nuevas.	72.50	72.15
Obligaciones del Tesoro.	105.00	105.20
Obligaciones de Filipinas.	92.85	92.50
Accionistas del Banco de España.	515.00	515.50
Id. de la Tabacalera.	435.00	435.00
Simbles con Paris.	29.70	29.75
Id. Londres.	52.65	52.75

Buenos Aires, día 5.—Ore, 327.50.

**SEGUNDA CONFERENCIA**

Madrid 5 (11 noche).

**Huelga estudiantil**

Entre los estudiantes de aquí se ha notado hoy bastante agitación. Quieren que se anticipen las vacaciones de Semana Santa, y ellos mismos han resuelto el asunto no asistiendo hoy a clase y determinando declararse en vacaciones desde mañana, Viernes de Dolores.

**En honor de Sarasate**

Se está verificando en el Real el concierto en honor del célebre Sarasate. La fiesta resultó muy brillante, y de ella daré algunos detalles en teléfono ma que pondré cuando termine.

**Guerrita**

El rivistero de toros "Don Modesto," tiene una conversación que ha tenido con Guerrita una persona respetable. El famoso matador reveló en esa entrevista grande nostalgia del toro, pues dijo que le causaba grande impresión el ver cómo todos sus amigos se van contratando para la próxima temporada, mientras él se quedará en casa; y añadió que cree no tornará el mes de Abril sin que el toro se en alguna parte.

**Conferencias**

La política está en calma. El ministro de Estado ha conferenciado con el embajador alemán, sin que se sepa sobre qué asunto. También ha tenido Silvela conferencia con los generales Azcárraga y Martínez Campos. El gobernador civil ha conferenciado con el capitán general sobre el asunto de las verduleras.

# Invitación para participar á la próxima GRAN LOTERIA DE DINERO

## 500.000

MARCOS ó aproximadamente

## Pesetas 800,000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la nueva gran Lotería de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo.

- Especialmente:
- 1 Premio á Marcos 300000
  - 1 Premio á Marcos 200000
  - 1 Premio á Marcos 100000
  - 2 Premio á Marcos 75000
  - 1 Premio á Marcos 70000
  - 1 Premio á Marcos 65000
  - 1 Premio á Marcos 60000
  - 1 Premio á Marcos 55000
  - 2 Premio á Marcos 50000
  - 1 Premio á Marcos 40000
  - 1 Premio á Marcos 50000
  - 2 Premio á Marcos 20000
  - 26 Premio á Marcos 10000
  - 56 Premio á Marcos 5000
  - 106 Premio á Marcos 5000
  - 206 Premio á Marcos 2000
  - 812 Premio á Marcos 1000
  - 1518 Premio á Marcos 400
  - 56952 Premio á Marcos 155
  - 19490 Premio á Marcos 500, 200,
  - 134, 104, 100, 75, 45, 21.

La Lotería de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado, contiene 113.000 billetes, de los cuales 59.180 deben obtener premios con toda seguridad. Todo el capital incl. 58.820 billetes gratuitos importa

## MARCOS 11,704,525

ó sean aproximadamente

## Pesetas 19,000,000

La instalación favorable de esta lotería está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 59,180 premios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de Marcos 50.000, de la segunda 55.000, ascende en la tercera á 60.000, en la cuarta á 65.000, en la quinta á 70.000, en la sexta á 75.000 y en la séptima clase podría en caso más feliz eventualmente importar 500.000, especialmente 300.000, 200.000 Marcos etc.

La casa infrascripta invita por la presente á interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, ó sellos de correo remitiéndolos por Valores declarados ó en libranzas de Giros Mútuos, sobre Madrid ó Barcelona, extendidas á nuestra orden ó en letras de cambio fácil á cobrar, por certificado.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

1 Billete original, entero: Pesetas 10--  
1 Billete original, medio: Pesetas 5--

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin de todos los pormenores se verá del prospecto oficial. Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan provistos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía á todo interesado la lista oficial de todos los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo la garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría á los interesados, los billetes podran devolverse pero siempre antes del sorteo y el importe remitidos será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

15 DE ABRIL DE 1900

### VALENTIN Y CIA.

### HAMBURGO

ALEMANIA

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1900

### LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires los magníficos y rápidos vapores franceses:

el día 11 de Abril el vapor **AQUITAINE**

el día 21 de Abril el vapor **ITALIE**

### LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 27 de Marzo directamente para Rio Janeiro y Santos el magnífico y rápido vapor francés **LES ALPES**

Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona. En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 12.



## LA CATALANA

### SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes, Abogado y Propietario

Smiestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.443 valor en pesetas 5.803.943,44

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.845,00

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de depósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 36, 5.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal Sebastian Gastarena y Esquisquis.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 48

## "IVONA,"

dos veces el pobre muchacho salió sin atreverse á turbar la meditación y el dolor de su capitán.

Asombrados los marineros no viendo á Marcof al anclar en el puerto, se interrogaban con la mirada, y el viejo Bervic, especialmente, manifestaba su sorpresa con andanadas de votos enérgicos tomados de todas las lenguas conocidas y que se escapan de su ancha boca con una facilidad resultante de un gran hábito.

Keinec había prohibido formalmente á los marineros de bajar á la cámara, porque quería que dejaran á Marcof libre en su dolor.

El capitán saltó de la hamaca á las ocho de la noche.

Abrió un muelle, sacó primero una llave pequeña, después otra mayor, y las puso en el bolsillo; se colocó las pistolas en el cinto y tomó una corta hacha de

abordaje y una azada, que arrolló en su capote.

Subió entonces al puente, dirigió una detenida mirada á su buque, pasó por delante de Bervic sin pronunciar una palabra y saltó en tierra.

Cruzó rápidamente las calles de Penmarckh, tomó el camino de las Piedras Negras, y torciendo bruscamente por la izquierda, se dirigió hacia el monte.

La noche era muy oscura; la luna no había salido aún, y una densa niebla cubría la tierra.

Cuando llegó junto al castillo de Loc-Rouan, Marcof continuó su camino, recorrió una parte de la pared del parque y penetró en la senda que conducía al monte.

De pronto se levantó del suelo una forma humana.

—¿Eres tú, Keinec?—preguntó.  
—Sí—contestó el joven.  
—Sígueme.

Después de andar unos cien pasos, Marcof se paró delante de una puerta estrecha y baja practicada en la pared.

Sacó del bolsillo una llave pequeña y abrió la puerta.  
—Ven—dijo á Keinec.  
Y ambos entraron.

## Anuario del Comercio

Directorio de las 400.000 señas de ESPAÑA

Cuba, Puerto Rico, Filipinas, Estados Hispano-Americanos y Portugal  
Vigésimasegunda edición, 1900  
(BAILLY BAILLIERE)

Ilustrado con los mapas de las 49 provincias de España y el de Portugal  
Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas 1881 y de Barcelona 1889, Medalla de Plata en la de París 1889. Gran Diploma de Honor en el Concurso internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago de 1895.

RECONOCIDO DE UTILIDAD PÚBLICA POR REALES ORDENES

Obra útil é indispensable para todos. Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios.

El ANUARIO DEL COMERCIO lo forman dos tomos, encartonados en tela, de más de 1.500 páginas cada uno, y comprende:

1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, etc. etc.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio é industrias y calles.—3.º

ESPAÑA

por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º, una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras-estaciones de ferrocarriles, telégrafos, ferias, establecimientos de baños, circulos, etc.; 2.º la parte oficial, y 3.º, las profesiones, comercio é industrias de los que las ejercen, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.

4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba, Puerto Rico é islas Filipinas, con sus administraciones, comercio é industria, escritos en español é inglés.—6.º Estados Hispano-Americanos, divididos en América Central: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Guayana.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extranjera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el «Anuario», este índice está redactado en español, francés, alemán inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—12. Índice general.

PRECIO: 25 PESETAS (franco de portes)

Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Bailliere é Hijos. Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

## ¡Ojo; no confundirse!



La verdadera PERLA INDUSTRIAL que desde el año 92 tenía en la calle de Mercaderes, número 25, el acreditado industrial de Ta fallá don Antonio Fernandez

dez, se ha trasladado, por mejora de local, al número 15 de la misma calle.

Gran surtido de camas, jergones, lavabos, espejos, sillones y todo lo necesario para amueblar una casa.

Ventas al por mayor y menor, al contado y á plazos. Precios sin competencia.  
LA PERLA INDUSTRIAL, 15, Mercaderes, 15, Pamplona.—Antonio Fernandez. 50-8

TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MOHLES

Celebres pildoras para la completa y segura curacion de la Debilidad

Espermatoforia y Esterilidad.

Cuentan 50 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales cada una, se admiten por correo á todas partes.—Dr. Mohles, Carreras, núm. 59 Madrid.

En Pamplona, farmacia de J. Valenciano.

## CÁPSULAS MATHEY-CAYLUS

de Copaiba, Cubeba y Sándalo

OLIN Y COMAR PARÍS EN TODAS LAS FARMACIAS

## MALES SECRETOS

Enfermedades de la Vejiga.

## VITICULTORES

El gran Establecimiento de Viticultura denominado:

### CENTRO VITÍCOLA DEL PANADES

Está concluyendo la poda de sus grandes campos de pies-madres y las cantidades de últimos precios de las estacas que le quedan disponibles en 15 de Febrero son las siguientes:

1.800.000 de 35 á 60 centímetros de	Rupestris Lot á 10 pesetas mil
600.000 á 40 á 50	
175.000 á 55 á 60	
550.000 á 35 á 60	6 mm. (Inyectables)
140.000 á 40 á 50	Aramón X Rupestris núm. 1 á 20
165.000 á 35 á 60	
225.000 á 60 á 65	Rupestris Gultaud á 6
60.000 á 60 á 65	Riparia Gloria á 12
150.000 á 35 á 60	6 mm. (Inyectables)
40.000 á 35 á 60	Riparia X Rupestris núm. 101/14 á 25
	6 mm. (Inyectables)

Las demás variedades están ya completamente agotadas. En barbados é injertos quedan ya pocas existencias y los que tengan aún de proveerse, urge que dirijan sus encas por inmediatamente.

Para informes, pedidos y noticias dirigirse al Director Propietario

### JAINESABATÉ

VILLAFRANCA DEL PANADES (BARCELONA)

Para los que deseen hacer viveros, y tomar cantidades de cien mil por arriba, precios especiales.

## Ninguna ANEMIA

# HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS Y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de don Valentin Marquina, calle de Bolserías, núm. 8 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.

## CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—

# COMPANIA COLONIAL

### TAPIOCAS Y THES

## 38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

## PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZA

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Valtuna; años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfiad de imitaciones.

Marcof guió á su compañero á través del laberinto de árboles y matorrales, y no tardaron en llegar al cuerpo del edificio principal.

El capitán se dirigió entonces al ángulo de la pared, comprimió un botón de cobre, hizo mover un resorte y una recia puerta giró sobre sus goznes.

Apenas se abrió aquella puerta; les dió en el rostro una bocanada de ese aire fresco y húmedo, atmósfera habitual de los subterráneos.

Marcof sacó un pedernal, encendió una antorcha y penetró por un corredor.

Keinec le siguió silenciosamente. Una escalera de caracol abierta en el peñasco les condujo á un primer piso inferior.

—¿En dónde estamos, Marcof?—preguntó Keinec en voz baja.

—En los subterráneos del castillo de Loc-Rouan—respondió el marino. Keinec se santiguó.

Marcof continuó andando, y después de atravesar una larga galería abovedada, se encontró delante de una puerta de hierro llena de aberturas en forma de arabescos que permitían mirar al interior.

Con el resplandor de la antorcha que

llevaba Marcof se podía distinguir una larga hilera de sepulcros.

El marino sacó entonces la mayor de las dos llaves que había llevado y la introdujo en la cerradura.

El movimiento que ejecutó para abrir la puerta le hizo caer de la mano la antorcha, que se apagó, y los dos quedaron sumidos en profunda oscuridad.

Cualquier otro en su lugar hubiera cedido sin duda á un movimiento de terror; pero sea por valor, sea por fuerza de voluntad, no parecieron sentir la menor emoción.

—Coge la antorcha—dijo Marcof con voz tranquila mientras sacaba chispas del pedernal.

—Ya lo tengo—respondió Keinec. Encendieron la antorcha y entraron.

Entre los sepulcros colocados simétricamente con la cabeza arriada á la pared se distinguía uno, el último, cuyo tinte más claro atestiguaba una construcción más reciente, y se veían esparcidos en derredor de este sepulcro fragmentos de yeso blanco aun que había servido para unir la losa.

Marcof, antes de acercarse al sepulcro, se dirigió hacia el que le precedía.

Era el sepulcro del padre del marqués de Loc-Rouan.

Se arrodilló y oro largo rato. Keinec le imitó.

Se levantó después y se dirigió á la última tumba, que se encontraba, naturalmente, situada en un extremo del panteón.

—Aquí descansa—dijo. Y tomando una resolución añadió: —Principiemos, Keinec.

—¿Qué intentas hacer, Marcof? —En primer lugar quitar la losa. ¿Y después?

—Sacar el ataúd, abrirlo y ver por última vez al marqués, y volverlo á colocar en su postrera morada.

—Eso es una profanación, Marcof! —¡No..., te lo juro! Tengo derecho para hacerlo.

—¿Marcof! —¿No quieres ayudarme? —Pero reflexiona. —No admito reflexiones—dijo Marcof interrumpiéndole;—contesta sí ó no. ¿Parte ó quédate!

—He venido contigo—dijo Keinec después de un breve silencio.—He prometido ayudarte y te ayudaré. —¡Gracias! Trabajemos, Keinec, y